










NATRACURE™ ADVANCED COOLING GEL CAP 1 Piece 11.8" x 7.5" x 2.0"	REF 762-00NC1
NATRACURE™ AVANCERET KØLENDE GELHÆTTE 1 Stk. 11,8" x 7,5" x 2,0"	BONNET DE GEL DE REFROIDISSEMENT NATRACURE™ AVANCÉ 1 unité 11,8 po (30 cm) x 7,5 po (19 cm) x 2,0 po (5 cm)
NATRACURE™ AUSGEREIFTE KÜHLGELKAPPE 1 Stück 11,8" x 7,5" x 2,0"	CAPPELLO IN GEL A RAFFREDDAMENTO AVANZATO NATRACURE™ 1 unità 11,8" x 7,5" x 2,0"
NATRACURE™ AVANSERT KJØLEGEHETTE 1 del 30 x 19 x 5 cm	NATRACURE™ CAPUZ DE GEL DE REFRIGERAÇÃO AVANÇADA 1 Peça 11.8" x 7.5" x 2.0"
NATRACURE™ ADVANCED COOLING GEL CAP 1 Piece 11.8" x 7.5" x 2.0"	NATRACURE™ HUVUDBAND MED AVANCERAD KYLANDE GEL 1 st. 11,8" x 7,5" x 2,0"

 QualRep Services BV Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – the Netherlands Phone: +31 20 788 2630 globalreg@qservegroup.com	 PolyGel, LLC 1 Danforth Drive Easton, PA 18045 USA	
QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Holland Telefon: +31 20788 2630	QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Pays-Bas Téléphone: +31 20788 2630	 YYYY-MM-DD
QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Paesi Bassi Telefono: +31 20788 2630	QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Niederlande Telefon: +31 20 788 2630	    
QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Holanda Telefone: +31 20 788 2630	QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Nederland Telefon: +31 20788 2630	UDI BAR CODE (FPO)
QualRep Services BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Nederländerna Telefon: +31 20788 2630	Servicios de QualRep BV Utrechtseweg 310 - B42, 6812 AR, Arnhem - Países Bajos Teléfono: +31 20788 2630	

 Oficjalny autoryzowany dystrybutor Belgomedical E.B.Materials b.v. G Gezellelaan 36/2 3550 Heusden-Zolder Belgium	www.belgomedical.com/store-8/ Tel +32 11 53 77 47 Mówimy po angielsku, francusku, niemiecku i niderlandzku. Rozumiemy również hiszpański i włoski.
---	--

NATRACURE™ ZALETY ZAAWANSOWANEGO CHŁODZENIA CZAPKĄ ŻELOWĄ

-Wolne tłumaczenie na język polski. Oryginał w języku angielskim. –

762-00NC1

1 Sztuka | 30 cm x 19 cm x 5 cm

Przeznaczone do pomocy w:

- Redukcji utraty włosów*
- Łagodzeniu pulsującego bólu głowy i bólu podczas i po chemioterapii

Kluczowe cechy:

- Nowa formuła GEL/ICETM dla długotrwałych zabiegów chłodzenia
- Izolowany materiał zewnętrzny pomaga utrzymać zimno
- Zaokrąglona góra dla bardziej precyzyjnego działania
- Pasuje na obwody głowy od 57 cm do 65 cm
- Nadaje się do zamrażarki lub lodówki

Przeznaczenie:

Tylko do chłodzenia: Zapewnia terapię chłodzącą wybranym częściom ciała w celu wspomagania gojenia po urazach, operacjach, bólu przewlekłym oraz w łagodzeniu skutków ubocznych chemioterapii.

Przeznaczenie dla użytkownika:

Tylko do chłodzenia: Dla osób z przewlekłym bólem, zapaleniem stawów, świeżymi urazami, bólem pooperacyjnym lub pacjentów poddawanych chemioterapii.

Instrukcja użycia:

Umieść czapkę w lodówce lub zamrażarce, owiniętą ręcznikiem papierowym lub wewnątrz dołączonej plastikowej osłony. Chłódź przez minimum 2 godziny. Nałóż czapkę na głowę, użyj górnego zapięcia na rzep, aby dopasować, a dolnego rzepu, jeśli masz kucyk, aby czapka pozostała na miejscu. Używaj przez 20 minut jednorazowo.

Pielęgnacja:

Myj zewnętrzny i wewnętrzny materiał ręcznie wodą z mydłem. Susz na powietrzu lub osusz do całkowitego wyschnięcia. Używaj mydeł o niskiej zawartości zapachów i innych dodatków, aby zminimalizować ryzyko reakcji. Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Przeciwwskazania:

Osoby używające rozruszników serca lub pomp insulinowych NIGDY nie powinny używać tego produktu. Nie używać w czasie ciąży. Nie stosować zimna na miejsca o zaburzonej wrażliwości. Nie stosować przy słabym krążeniu.

Ostrzeżenia:

1. TYLKO DO UŻYTKU W CELACH CHŁODZENIA!
2. Nie stosować produktu na otwartą ranę.
3. Jeśli produkt powoduje podrażnienia skóry, dyskomfort lub problemy z krążeniem, zaprzestań używania i skontaktuj się z lekarzem.
4. Jeśli masz cukrzycę, neuropatię lub słabe krążenie, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem.
5. NIE STAWAJ NA PAKIETACH! Nadmierne obciążenie może spowodować wyciekanie lub pęknięcie żelu.
6. UŻYWAJ PRZEZ UBRANIE LUB UMIEŚĆ MATERIAŁ MIĘDZY PAKIETEM A SKÓRĄ PRZED ROZPOCZĘCIEM TERAPII. MOŻLIWE MATERIAŁY: Lekkie ręczniki, szmatki, poszewka na poduszkę (pocięta na rozmiar), 6 warstw ręcznika papierowego lub opaska elastyczna.

Ostrożność:

1. Skonsultuj się z lekarzem przed użyciem tego produktu.
2. Stosuj tylko przez 20 minut jednorazowo na dotknięte miejsce.
3. Jeśli wystąpi ból, wysypka lub zwiększenie bólu, zaprzestań używania i skonsultuj się z lekarzem.
4. Stosuj produkt wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w instrukcji.
5. Nie stosować produktu podczas stosowania plastrów transdermalnych, kremów, maści lub balsamów.
6. Jeśli wymienny pakiet został uszkodzony lub przecieka, natychmiast wyrzucić.
7. Zawsze używaj materiału ochronnego.
8. Trzymaj poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

Material:

PE/Nylon Velvet Loop, Nylon pokryty PTFE, Własna Formuła Żelowa

UMDNS: 25806

Wyprodukowano w Chinach

©2024 PolyGel®, LLC

PolyGel, LLC

1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA

NATRACURE™ jest marką PolyGel, LLC

QualRep Services BV

Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – Holandia

Telefon: +31 20 788 2630

globalreg@qservegroup.com

NatraCure.com

*Badania na temat chłodzenia w przypadku bólu neuropatycznego i utraty włosów:

<https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/19171552/>

<https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/32036471/>

<https://www.breastcancer.org/research-news/cold-therapy-helps-hair-skin-nail-effects>

<https://jamanetwork.com/journals/jamadermatology/article-abstract/2711245>

Nie zawiera lateksu z naturalnego kauczuku.

Oficjalny autoryzowany dystrybutor

Belgomedical

E.B.Materials b.v.

G Gezelleaan 36/2

3550 Heusden-Zolder

Belgium

www.belgomedical.com/store-8/

Tel +32 11 53 77 47

Mówimy po angielsku, francusku, niemiecku i niderlandzku.

Rozumiemy również hiszpański i włoski.



NATRACURE™ ADVANCED COOLING GEL CAP

REF 762-00NC1

1 Piece | 11.8" x 7.5" x 2.0"

Designed to help

- Reduce hair loss*
- Soothe throbbing headache and pain during and after chemotherapy

Key features:

- New GEL/ICETM formula for long cold therapy treatments
- Insulated outer fabric helps retain the cold
- Rounded top for a more targeted treatment
- Fits heads 22.5" to 25.5"
- Suitable for freezer or refrigerator

Intended Use(s): For Cold Only: Provide cold therapy to specific body parts to support healing post-injury, surgery, chronic pain, and to help ease the side effects of chemotherapy.

Intended User(s): For Cold Only: For use by individuals with chronic pain, arthritis, recent or acute injuries, post-operative pain or individuals undergoing chemotherapy treatment.

Directions: Place the cap in the refrigerator or freezer, either wrapped in a paper towel or placed inside the accompanying plastic cover. Chill for a minimum of 2 hours. Place cap on the head and use the top hook-and-loop to adjust the fit, and bottom hook-and-loop for ponytails to leave the cap. Keep on for 20 minutes at a time.

Care: Hand wash the outer and inner fabric with soap and water. Air or blot out until completely dry. Use soaps that have less scent and other possible additives to minimize any possible reactions. Dispose of in accordance with local regulations.

Contraindication(s): Individuals using pacemakers or insulin pumps should NEVER use these products. Do not use during pregnancy. Do not apply cold to area of lost sensation. Do not use where there is poor circulation.

Warning(s):

1. FOR COLD USE ONLY!
2. Do not place product on an open wound.
3. If product causes skin irritation, discomfort or poor circulation occurs, discontinue use and notify your physician.
4. If you have diabetes, neuropathy, or poor circulation, consult a medical professional before using.
5. DO NOT STEP ON PACKS! Excessive weight may cause gel pack(s) to leak or rupture.
6. USE OVER CLOTHING OR PLACE FABRIC INTERFACE BETWEEN THE COLD PACK AND THE SKIN, PRIOR TO USING COLD THERAPY. POSSIBLE INTERFACES INCLUDE: A light towel, cloth, sheet/pillowcase (cut to size), 6 layers of paper towel, or Stockinette. Either wrap the interface around the hot/cold pack prior to attaching to the support (if included) or hold the interface on the skin while placing the product on the body.

Caution(s):

1. Consult your physician before using this product.
2. Only use this product for 20 minutes at a time on the affected area.
3. If at any time soreness, rash, or an increase in pain occurs, discontinue use and consult your physician.
4. Only use this product for its intended purposes as described in the instructions for use.
5. Do not use this product while using transdermal drug delivery skin patches, skin creams, balms, liniments or lotions.
6. If removable pack has been torn or has been compromised (and is leaking) discard immediately.
7. Always use a fabric interface.
8. Keep out of reach of children and pets.

Materials: PE/Nylon Loop Velvet, PTFE-coated nylon, Proprietary Gel Formula

UMDNS: 25806

Made in China

©2024 PolyGel®, LLC

PolyGel, LLC

1 Danforth Drive, Easton, PA 18045 USA

NATRACURE™ is a brand of PolyGel, LLC

NatraCure.com

* Studies that cite cold therapy for neuropathy pain and hair loss

<https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/19171552/>

<https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/32036471/>

<https://www.breastcancer.org/research-news/cold-therapy-helps-hair-skin-nail-effects>

<https://jamanetwork.com/journals/jamadermatology/article-abstract/2711245>

Not Made with Natural Rubber Latex



QualRep Services BV
Utrechtseweg 310 – B42, 6812 AR, Arnhem – the Netherlands
Phone: +31 20 788 2630
globalreg@qservegroup.com

Oficjalny autoryzowany dystrybutor

Belgomedical

E.B.Materials b.v.

G Gezellelaan 36/2

3550 Heusden-Zolder

Belgium

www.belgomedical.com/store-8/

Tel +32 11 53 77 47

Mówimy po angielsku, francusku, niemiecku i niderlandzku.

Rozumiemy również hiszpański i włoski.

ENGLISH



Symbol	Symbol Description (English)	Danish/Dansek	French/Français	German/Deutsche	Italian/Italiano	Norwegian	Portuguese/portugalski	Spanish/Español	Swedish/Sweco
	Indicates the medical device manufacturer, as defined in EU MDR 2017/745.	Angiver producenten af medicinsk udstyr, som defineret i EU MDR 2017/745.	Indique le fabricant du dispositif médical, tel que défini dans EU MDR 2017/745.	Zeigt den Hersteller von Medizinprodukten gemäß EU-MDR 2017/745 an.	Indica il produttore del dispositivo medico, come definito nell'MDR (dell'UE 2017/745).	Indikerer produsenten av medisinsk utstyr, som defineret i EU MDR 2017/745.	Indica o fabricante do dispositivo médico, conforme definido no MDR da UE 2017/745.	Indica el fabricante del dispositivo médico, tal como se define en EU MDR 2017/745.	Anger tillverkaren av medicintekniska produkter, enligt definitionen i EU MDR 2017/745.
	Indicates the authorized representative in the European Community.	Angiver den autoriserede repræsentant i Det Europæiske Fællesskab.	Indique le représentant autorisé dans la Communauté européenne.	Gibt den Bevollmächtigten in der Europäischen Gemeinschaft an.	Indica il rappresentante autorizzato nella Comunità europea.	Angir autorisert representant i Det europeiske fellesskap.	Indica o representante autorizado na Comunidade Europeia.	Indica el representante autorizado en la Comunidad Europea.	Anger den auktoriserade representanten i Europeiska gemenskapen.
	Indicates the date when the medical device was manufactured and the Country where the device was manufactured. The week-letter code is defined in ISO 3166-1 and can be viewed at https://www.iso.org/obp/ui/#search:Selection+Codes .	Angiver datoen, hvor det medicinske udstyr blev fremstillet, og det land, hvor enheden blev fremstillet. Udstyrsweek-koden er defineret i ISO 3166-1 og kan ses på https://www.iso.org/obp/ui/#search:Vælg+landskoder .	Indique la date de fabrication du dispositif médical et le pays dans lequel le dispositif a été fabriqué. Le code à deux lettres est défini dans la norme ISO 3166-1 et peut être consulté à l'adresse https://www.iso.org/obp/ui/#search:Selection+Codes de pays.	Gibt das Datum an, an dem das Medizinprodukt hergestellt wurde, und das Land, aus dem das Medizinprodukt hergestellt wurde. Der aus zwei Buchstaben bestehende Code ist in ISO 3166-1 definiert und kann unter https://www.iso.org/obp/ui/#search:Landescodes eingesehen werden. Wählen Sie Ländercodes.	Indica la data in cui è stato prodotto il dispositivo medico e il paese in cui è stato prodotto il dispositivo. Il codice di due lettere è definito in ISO 3166-1 e può essere visualizzato su https://www.iso.org/obp/ui/#search:Selezione+codici+paese .	Angir datoen da medisinsk utstyr ble produsert og landet der enheten ble produsert. To-bokstavs-koden er definert i ISO 3166-1 og kan vises på https://www.iso.org/obp/ui/#search:Vælg+Landskoder .	Indica a data em que o dispositivo médico foi fabricado e o país onde o dispositivo foi fabricado. O código de duas letras é definido na ISO 3166-1 e pode ser visualizado em https://www.iso.org/obp/ui/#search:Selecao+codigos+de+pais .	Indica la fecha en la que se fabricó el dispositivo médico y el país donde se fabricó el dispositivo. El código de dos letras se define en ISO 3166-1 y puede ver en https://www.iso.org/obp/ui/#search:Selección+Códigos+de+país .	Anger datum da den medicinska utrustningen tillverkades och landet där enheten tillverkades. Koden med två bokstäver definieras i ISO 3166-1 och kan ses på https://www.iso.org/obp/ui/#search:Välj+landslandskoder .
	Indicates the manufacturer's batch code so that the batch or lot can be identified.	Angiver producentens batchkode, så batch eller part kan identificeres.	Indique le code de lot du fabricant afin que le lot ou le lot puisse être identifié.	Gibt den Chargencode des Herstellers an, damit die Charge oder Charge identifiziert werden kann.	Indica il codice batch del produttore in modo che sia possibile identificare il batch o il lot.	Angir produsentens batchkode slik at batchen eller partiet kan identifiseres.	Indica o código do lote do fabricante para que o lote ou lote possa ser identificado.	Indica el código de lote del fabricante para que se pueda identificar el lote o lote.	Anger tillverkarens batchkod så att partiet eller partiet kan identifieras.
	Indicates the manufacturer's catalog number so that the medical device can be identified.	Angiver producentens katalognummer, så det medicinske udstyr kan identificeres.	Indique le numéro de catalogue du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.	Gibt die Katalognummer des Herstellers an, damit das Medizinprodukt identifiziert werden kann.	Indica il numero di catalogo del produttore in modo che il dispositivo o medico possa essere identificato.	Angir produsentens katalognummer slik at medisinsk utstyr kan identifiseres.	Indica o número de catálogo do fabricante para que o dispositivo médico possa ser identificado.	Indica el número de catálogo del fabricante para que se pueda identificar el dispositivo o médico.	Anger tillverkarens katalognummer så att den medicinska enheten kan identifieras.
	Indicates product's DEHP-Free and Phthalate-Free.	DEHP-fri og ftalati-fri.	Sans DEHP et sans phtalates.	DEHP-frei und Phthalat-frei.	Senza DEHP e senza ftalati.	Angir at varen er et medisinsk utstyr, som er DEHP-fri og ftalati-fri.	Indica que o item é um dispositivo médico.	Indica que el artículo es un dispositivo médico.	Anger att produkten är en medicinsk utrustning.
	Indicates the item is a medical device.	Angiver, at emnet er et medicinsk udstyr.	Indique que l'article est un dispositif médical.	Zeigt an, dass es sich bei dem Artikel um ein Medizinprodukt handelt.	Indica che l'articolo è un dispositivo o medico.	Angir at varen er et medisinsk utstyr.	Indica que o item é um dispositivo médico.	Indica que el artículo es un dispositivo médico.	Anger att produkten är en medicinsk utrustning.
	Indicates Exporter Contact Information.	Indikerer eksportørens kontaktoplysninger.	Indique les informations de contact de l'exportateur.	Zeigt die Kontaktinformationen des Exporteurs an.	Indica le informazioni di contatto dell'esportatore.	Indikerer eksportørens kontaktoplysninger.	Indica informações de contato do exportador.	Indica información de contacto del exportador.	Visar exportörrens kontaktinformation.
	Consult instructions for Use.	Se brugsanvisningen.	Consulter les instructions d'utilisation.	Sehe Gebrauchsanweisung.	Consultare le istruzioni per l'uso.	Se bruksanvisningen.	Consulte as instruções de uso.	Consultar instrucciones de uso.	Se bruksanvisningen.
	Indicates the QR Code to view instructions for Use in 25 languages.	Hold museen over QR-koden for at se brugsanvisningen på 25 sprog.	Passer votre caméra sur le code QR pour afficher les instructions d'utilisation en 25 langues.	Beugein Sie die Kamera über den QR-Code, um die Gebrauchsanweisung in 25 Sprachen anzuzeigen.	Posiziona la fotocamera sul codice QR per visualizzare le istruzioni per l'uso in 25 lingue.	Hold kameraet over QR-koden for at se bruksanvisningen på 25 språk.	Hold kameraet over QR-koden for å se bruksanvisningen på 25 språk.	Pase la cámara sobre el código QR para ver las instrucciones de uso en 25 idiomas.	Håll musekameran över QR-koden för att se bruksanvisningen på 25 språk.
	Indicates Single user - multiple use.	Angiver Enkeltbruger - flere anvendelser.	Indique - Utilisateur unique - usage multiple.	Zeigt an Einzelbenutzer - Mehrfachnutzung.	Indica: utente singolo - uso multiplo.	Indikerer Enkeltbruger - flerbruk.	Indica: Único usuario - uso multiplo.	Indica: Usuario único - uso múltiple.	Indikerer En användare - flera gånger.